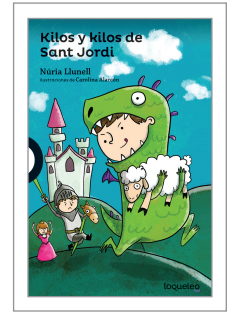


MENTOR TEXT FOR DRAMA

SELECTION

Kilos y kilos de Sant Jordi



OBJECTIVES

- ➔ Learn about drama.
- ➔ Use accurate vocabulary and spell words with stress on the last syllable (*palabras agudas*).
- ➔ Understand that playwrights use humor to enhance their plays and entertain audiences.
- ➔ Write the script for a scene in a drama using a mentor text as a model.

STANDARDS

SLAR CCSS: RL.4.5, RF.4.3.a, RF.4.3.e, W.4.3.b, W.4.4, W.4.5, L.4.2.d, L.4.4.a, L.4.4.b
SLAR TEKS: 4.2.A.i, 4.2.A.iv, 4.2.B.i, 4.3.B, 4.3.C, 4.9.C, 4.11.A, 4.11.B, 4.11.C, 4.11.D.xi, 4.11.E, 4.12.A

DAY 1 ABOUT THE GENRE: DRAMA

Present the book and introduce the genre. If possible, make an enlarged copy of the following graphic organizer on chart paper or project it to the class. Read the stage directions and the parts of the narrator and characters aloud using different voices and acting out their actions. Then identify each feature. Finally, ask four volunteers to read this excerpt from Scene 1.

Obra de teatro

escena: parte de la obra con un mismo escenario y personajes

Escena 1

Narrador: Había una vez, por allá en los Pirineos, un reino. En este reino vivían un rey y una reina.

Pastor: Señor Rey, ya no sabemos qué hacer, casi no nos quedan animales.

Rey: ¿Y cómo puede ser?

Pastor: Alguna criatura se los está comiendo.

[...]

Pastor: ¡Majestad, ya está aquí!

Todos esperan que entre, pero el dragón no entra.

Pastor (al dragón): ¿No vas a entrar?

Dragón (desde dentro del escenario): ¡No, lean esto! (le da una nota de papel a la Reina).

Reina: Miren, ha dejado una nota.

escenario: lugar y tiempo donde pasa la obra

diálogo: la conversación entre los personajes

narrador: no participa en la acción de la obra

direcciones de escena: instrucciones que indican dónde están y qué hacen los personajes

personajes: personas, animales o criaturas que participan en la obra
 Pastor
 Dragón
 Reina
 Rey

DAY 2

BEFORE READING: Kilos y kilos de Sant Jordi

- Introduce *Kilos y kilos de Sant Jordi*.
- Use images, gestures, and/or explanations to introduce the vocabulary.
- Point out the prefix *in-* in *infallible* and explain its meaning (*opuesto*). Have students use the definition of *infallible* to derive the meaning of *fallible* (*que puede equivocarse*). Then, point out the prefix *sobre-* in *sobrevivir* and explain its meaning (*repetición, adición*). For additional practice, ask students to explain the meaning of these words from the play: *increíble, infinito, insaciable, sobrepeso*.

Lenguaje

Las palabras **agudas** tienen el énfasis de pronunciación en la última sílaba. Llevan **acento ortográfico** o tilde si terminan en *n, s* o vocal. Excepto en casos especiales, las palabras monosílabas no llevan tilde.

Compañeros de **profesión**, espero que no **estén** muy enfadados conmigo.

El acento ortográfico en los siguientes casos indica cómo pronunciar la palabra.

esta – está

Esta gente se nos **está** aburriendo.

papa – papá

Mi **papá** come una **papa** asada.

Vocabulario

discípulo – estudiante o alumno

espectáculo – función o actuación que se hace para divertir al público

fatídico(a) – desgraciado; terrible

infallible – que no puede fallar o equivocarse

ingerir – comer

mérito – acción que merece un premio

sobrevivir – seguir viviendo después de un peligro o desastre

- Introduce the language point. If possible, make an enlarged copy of the *Lenguaje* box on chart paper or project it to the class.
- Read the examples in the box aloud, and have students identify the stressed syllable. Then read the first dialogue on p. 23 (*Narrador*) aloud. Have students identify the words that are stressed on the last syllable, except for monosyllabic words. (*así, convirtió, dragón, llegó, apareció*) Then invite different volunteers to write the words on the board and explain the use of the accent mark. Other examples from the text include: *quizás, perdón, revisión, sobreviviré, aquí, también, adiós, algún, tendré, conseguirás*.
- Assign *Hoja 1* and assist students as needed.

DAY 3

READING & PREWRITING: Kilos y kilos de Sant Jordi

- Explain that *Kilos y kilos de Sant Jordi* is a drama. Distribute the *Hoja del género* and use it to review the genre's characteristics. Then read the play aloud, pausing often to point out these characteristics.
- Introduce the writer's craft. Remind students that authors of plays want to entertain their readers. Humor is a great way of achieving that goal. Read the first two dialogues on p. 33 aloud to model reading as a writer. Ask students to identify the

humor. (*vegetales = cosas que no corran*)

- Assign *Hoja 2* and assist students as needed.

El arte del escritor

A veces, los dramaturgos usan el **humor** en sus obras. Es decir, crean situaciones cómicas para divertir y sorprender al público. El humor se puede expresar mediante las acciones de los personajes o por sus palabras.



DAY 4 WRITING

- Review the genre and writer’s craft with the class. Students may use *Hoja 2* to review.
- Read the writing prompt aloud and clarify the task. Tell students they will be changing one of the scenes for *Kilos y kilos de Sant Jordi*.
- Assign *Hoja 3* and assist students as they write their drafts.

DAY 5 REVISING AND EDITING

- Have students review the vocabulary and language point on *Hoja 1*.
- Assign *Hoja 4*. Review the checklist with students. Assist them as necessary in their reviewing and editing processes.
- If appropriate, you may want to have partners do a peer review of each other’s scripts.

DAY 6 PUBLISHING AND/OR PRESENTING

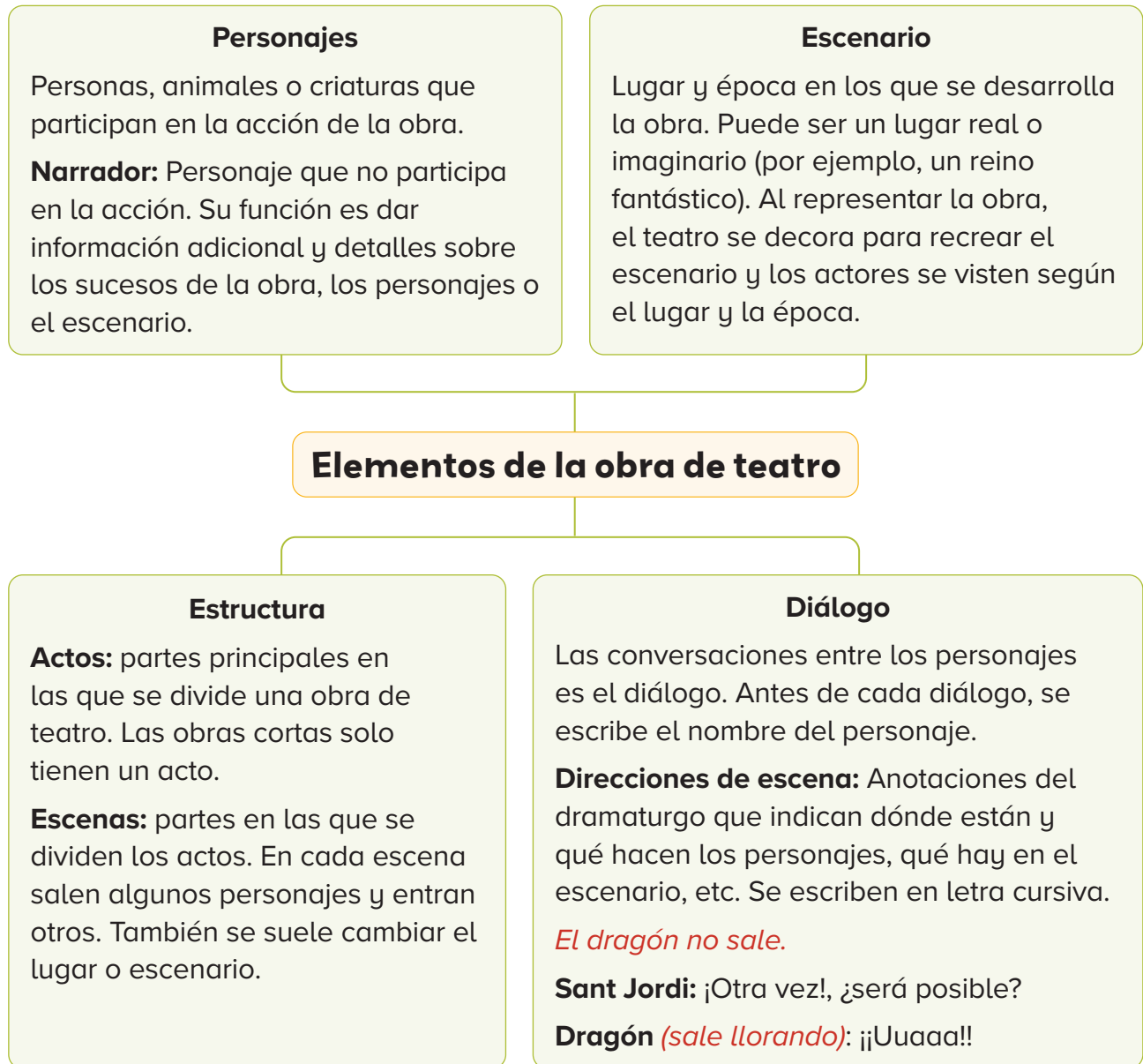
- Invite students to read their scripts aloud, using different voices for each character.
- If time allows, you may want to provide a designated space, some set decorations, and/or props to stage *Kilos y kilos de Sant Jordi*. There are staging instructions on pp. 49–51 of the book.
- Assign the following reflection questions: *¿Te resultó fácil o difícil incluir humor en tu escena? ¿Por qué?*
- Once they have finished, have students put away their work in their Writing Folders.

WRITING RUBRIC: DRAMA

	Emerging: 1	Developing: 2	Proficient: 3	Beyond: 4
Content	<ul style="list-style-type: none"> • Writing prompt is not addressed or content is irrelevant. • Does not include details or descriptions. 	<ul style="list-style-type: none"> • Writing prompt is partially addressed. • Includes limited details and descriptions. 	<ul style="list-style-type: none"> • Writing prompt is addressed. • Includes enough relevant descriptions and details. 	<ul style="list-style-type: none"> • Writing prompt is fully and skillfully addressed. • Includes many relevant and vivid descriptions and details.
Organization	<ul style="list-style-type: none"> • No organizational structure. • Does not identify the speakers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Attempts to follow the structure of plays with limited success. • Identifies some of the speakers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Follows the structure of plays. • Identifies all of the speakers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Effectively follows the structure of plays. • Effectively identifies all of the speakers and uses correct punctuation.
Genre and Writer’s Craft	<ul style="list-style-type: none"> • Includes one element of drama. • Does not include humor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Includes at least two elements of drama. • Attempts to include humor with limited success. 	<ul style="list-style-type: none"> • Includes all of the elements of drama. • Includes humor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Includes all of the elements of drama effectively. • Includes clear and effective humor.
Language Use: Vocabulary and Conventions	<ul style="list-style-type: none"> • Very limited and/or inaccurate vocabulary. • Many errors in the language point covered. 	<ul style="list-style-type: none"> • Repetitive vocabulary. Some inaccuracies. • Some errors in the language point covered. 	<ul style="list-style-type: none"> • Somewhat varied and accurate vocabulary. • Very few errors in the language point covered. 	<ul style="list-style-type: none"> • Effective, accurate, and varied vocabulary. • No errors in the language point covered.

Obra de teatro

Las **obras de teatro** o **drama** son historias de ficción que se escriben para ser representadas frente al público, en un teatro. Por eso, se escriben en forma de **diálogo**. La persona que escribe obras de teatro se llama **dramaturgo**. Los **actores** son los artistas que representan a los personajes de la obra.





Hoja 1 • Vocabulario y lenguaje

Nombre: _____ Fecha: _____

A Completa las oraciones con la palabra correcta.

fatídico ingerir discípulo espectáculo

1. No es saludable ingerir comida justo antes de acostarse.
2. El público aplaudió a los artistas al terminar el espectáculo.
3. Es ese fatídico día, él tuvo un accidente con su carro.
4. El discípulo ha aprendido mucho de su maestro.

B Usa los prefijos *in-* y *sobre-* para formar nuevas palabras. Luego escribe una oración con cada nueva palabra. Answers will vary. Sample answers are provided.

finito peso vivir falible

1. El espacio es infinito porque no tiene fin.
2. Si comemos mucho, vamos a tener sobrepeso.
3. Pocos animales sobreviven después de un incendio.
4. Ella dice que nunca se equivoca, cree que es infalible.

C Vuelve a escribir el párrafo y acentúa las palabras agudas que lo necesiten.

El dragon necesita comer mucha carne. Come animales y tambien personas. Pero siempre les pide perdon porque es muy educado. No sabe si algun día podra parar de comer.

dragón, también, perdón, algún, podrá

D Vuelve a escribir las oraciones y acentúa las palabras agudas.

1. Los papas ven el partido y comen papas fritas.

Los papás ven el partido y comen papas fritas.

2. Esta casa esta vieja y hay que derrumbarla.

Esta casa está vieja y hay que derrumbarla.

Hoja 2 • Preparación para la escritura

Nombre: _____ Fecha: _____

A Contesta las preguntas sobre *Kilos y kilos de Sant Jordi*.

1. ¿Quién es el dramaturgo de esta obra? Núria Llundell
2. Describe los cambios de escenario y personajes entre la Escenas 1 y 2.
Answers may vary. Sample answers are provided.
En la Escena 1 están en el palacio de los reyes y los personajes son: Rey, Reina, Pastor, Princesa y Dragón. En la Escena 2 están en la cueva del dragón y los personajes son: Princesa, Rey, Reina, Dragón, Sant Jordi y Pastor. Sant Jordi es nuevo.
3. Escribe un ejemplo de direcciones de escena de la obra. ¿Qué indican?
Answers will vary. Sample answer: El dragón les alcanza otra nota desde dentro del escenario. Estas direcciones indican lo que hace el dragón.

B Lee el diálogo y contesta las preguntas.

Todos: Wow, dragón. ¡Estás increíble!

Dietista: Sí, chicos ha sido un largo camino, pero lo hemos conseguido.

Dragón: ¿Qué hemos conseguido? ¡Devuélvame mis kilos!

Princesa: Pero si estás fantástico.

Dragón: Fantástico para ser una lagartija, pero no para ser un dragón.

1. Encierra en un círculo las frases que crean humor en el diálogo.
2. ¿Por qué son humorísticas esas frases? *Answers may vary. Sample answers are provided.*
La frase "Devuélvame mis kilos" es graciosa porque el peso es algo que no se puede devolver. La frase "Fantástico para ser una lagartija" es graciosa porque el lector se imagina a un dragón pequeño y flaco como una lagartija.

C Inventa una respuesta para este diálogo. Usa el humor.

Dietista: ¿Qué comes?

Dragón: Normalmente animales, pero últimamente estoy comiendo personas.

Dietista: Answers will vary: Sample answer: ¿Y sigues vivo? Porque la gente suele caer muy mal.



Hoja 1 • Vocabulario y lenguaje

Nombre: _____ Fecha: _____

A Completa las oraciones con la palabra correcta.

fatídico ingerir discípulo espectáculo

1. No es saludable _____ comida justo antes de acostarse.
2. El público aplaudió a los artistas al terminar el _____.
3. Es ese _____ día, él tuvo un accidente con su carro.
4. El _____ ha aprendido mucho de su maestro.

B Usa los prefijos *in-* y *sobre-* para formar nuevas palabras. Luego escribe una oración con cada nueva palabra.

finito peso vivir falible

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

C Vuelve a escribir el párrafo y acentúa las palabras agudas que lo necesiten.

El dragon necesita comer mucha carne. Come animales y tambien personas. Pero siempre les pide perdon porque es muy educado. No sabe si algun día podra parar de comer.

D Vuelve a escribir las oraciones y acentúa las palabras agudas.

1. Los papas ven el partido y comen papas fritas.

2. Esta casa esta vieja y hay que derrumbarla.

Hoja 2 • Preparación para la escritura

Nombre: _____ Fecha: _____

A Contesta las preguntas sobre *Kilos y kilos de Sant Jordi*.

1. ¿Quién es el dramaturgo de esta obra? _____
2. Describe los cambios de escenario y personajes entre la Escenas 1 y 2.

3. Escribe un ejemplo de direcciones de escena de la obra. ¿Qué indican?

B Lee el diálogo y contesta las preguntas.

Todos: Wow, dragón. ¡Estás increíble!

Dietista: Sí, chicos ha sido un largo camino, pero lo hemos conseguido.

Dragón: ¿Qué hemos conseguido? ¡Devuélvame mis kilos!

Princesa: Pero si estás fantástico.

Dragón: Fantástico para ser una lagartija, pero no para ser un dragón.

1. Encierra en un círculo las frases que crean humor en el diálogo.
2. ¿Por qué son humorísticas esas frases?

C Inventa una respuesta para este diálogo. Usa el humor.

Dietista: ¿Qué comes?

Dragón: Normalmente animales, pero últimamente estoy comiendo personas.

Dietista: _____



Hoja 3 · ¡A escribir!

Nombre: _____ Fecha: _____

Instrucción

Cambia una de las escenas de *Kilos y kilos de Sant Jordi*. Crea un personaje para tu escena. Incluye diálogos entre ese personaje y otros dos personajes de la obra. Usa el humor en tu diálogo e incluye alguna dirección de escena. Indica cuál es el escenario. Usa una hoja en blanco para escribir tu obra.

1 Personajes

- Decide qué escena de la obra vas a cambiar. Léela y luego piensa en un personaje nuevo para esa escena. Después decide cuáles serán los otros dos personajes de tu escena. Toma notas.
- Ahora piensa en la situación en la que están esos personajes, en lo que hacen cuando se encuentran y en lo que dicen cuando conversan. Toma nota de esos detalles.

2 Escenario

- Piensa en el escenario donde están los personajes. ¿Están en el palacio de los reyes, la cueva del dragón o algún otro lugar? Toma nota de esos detalles.
- Puedes incluir a un narrador y que él diga cuál es el escenario. O, puedes indicarlo en las direcciones de escena. Por ejemplo:

El dragón da vueltas y vueltas en su oscura cueva.

3 Diálogo

- Usa tus notas para escribir el diálogo. Escribe el número de la escena como título antes de comenzar el diálogo.
- Escribe el diálogo entre los personajes. Recuerda que debes escribir primero el nombre del personaje. Incluye al menos una dirección de escena entre paréntesis. Por ejemplo:

Princesa (*dando un golpe en la puerta*): ¡Sal de ahí, Dragón!

- Recuerda incluir una situación o frases que creen humor.

Hoja 4 • Revisar y editar

Nombre: _____ Fecha: _____

Sigue estos pasos para revisar y editar tu escena de una obra de teatro.

Contenido

- ¿Cambiaste una de las escenas de la obra de teatro *Kilos y kilos de Sant Jordi*?
- ¿Incluiste tres personajes: uno de tu creación y dos de la obra?

Organización

- ¿Seguiste la estructura de las obras de teatro: escrita en forma de diálogo y dividida en escenas?
- ¿Escribiste el nombre de cada personaje antes del diálogo para saber quién habla?

Género y arte del escritor

- ¿Incluiste los elementos de las obras de teatro: personajes, escenario, diálogo y direcciones de escena?
- ¿Incluiste humor en tu escena?

Vocabulario y lenguaje

- Revisa el vocabulario. Asegúrate de usar una variedad de palabras. Es decir, no repitas mucho las mismas palabras.
- Revisa la ortografía, puntuación y gramática, en especial el acento ortográfico de las palabras agudas.